

「躍市砵」
為加拿大最好
之香烟

廣萬生雜貨發行
K. WONG MAN SANG & CO.

236 PENDER STREET EAST
Phone: MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

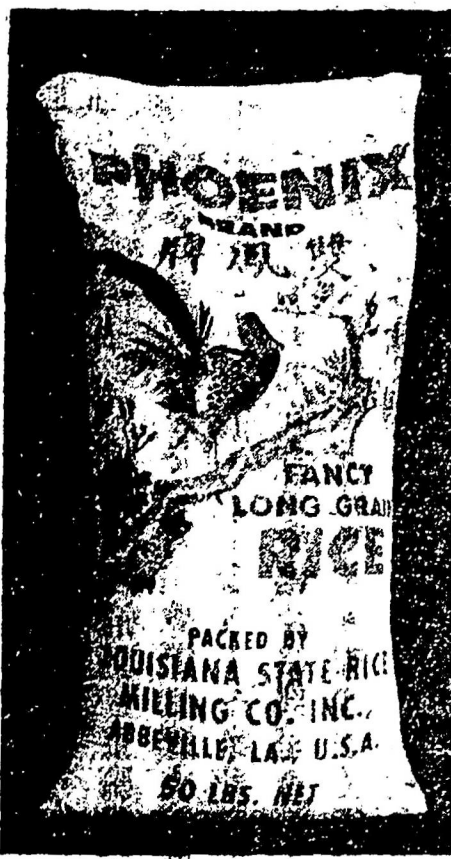
新到

香港元朗五十磅庄

絲苗米

唐山大糯米 唐山大蝦肉
九龍吊片尤 生晒大蠔豉
雪白大茨菇 靚鮮蓮藕
大沙田柚 和味龍鳳

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 Pacific 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.



雙鳳牌米中之王
王大幫登市

香港
麥廣記參行

度角 角六
標商 冊註
記為 標商

MAK KWONG KEE

世業二百餘年
宗旨專賣正貨

人參 鹿茸 鹿片 鹿杞 玉桂 東茸 麗參
本行選辦 蛤蚧大補茶 三鞭大補茶 國藥補品

歡迎外埠 僑胞函購 迅速郵奉 担保寄到

香港南行街四十九號 電話七九七六

HONGKONG W. STRAND 49. BONHAM

世界新聞

港府釋李盛林返台

但飛機仍留港

香港泛亞社電。因所駕駛之軍刀式噴射機機件發生故障。於一月三十一日。被迫在香港降落之國軍飛行員李盛林少校。業已返回台北。但其座機。則仍留在香港。香港政府。公共關係處在一個特別聲明中稱。該機尚能飛行。毫無疑問。關於該機之處理尙待考慮。惟其飛行員。已依照其本人意志。准許返台。

聲明中表示。香港政府。於考慮該機被迫降落之安觀環境及中共當局。所提出之要求後。採取此項行動。港府並在結語中發出警告。謂英國政府無意容許香港被利用爲任何方面敵對活動之基地。如香港之設備。今後再被任何方面濫用。則香港政府。將在必要情形之下。自由採取行動。應付此種越權行動。

伍澤民代表香港

出席扶輪社大會

香港。泛亞社電：香港扶輪分社。將派此間。油漆公司總理伍澤民。代表該會出席今年五月間。在美國費城舉行之國際扶輪社五十一週年紀念大會。伍澤民定於四月初赴美。順道參加在舍路舉行之國際物產展覽會。查伍澤民曾僑居過舍路。

南越外長

願受訪台邀請

西貢泛亞社電。南越外交部長武文牡。於星期三曾泛亞社記者。如自由中國政府。發出邀請。彼業於接受。前往台北訪問。武文牡並稱。南越政府。將各最近之轉來。任命許蔭芳為駐韓大使。關於台北及漢城。設立大使館事。進行至爲順利。

太平洋區

發生大地震

加省。巴沙丁拿十三日美聯社電。加省工程學研究院地震錄。今日記錄一次大地震。大概發生於巴市東南三千一百英里。加拉巴哥斯羣島一帶。

中美森薩爾立名國。亦感覺震大地震。但時間及距離。與在太平洋洋發生者。不相符云。

J. J. Abramson, O.D. , I. F. Hollenberg, O.D.
OPTOMETRISTS
734 GRANVILLE ST. GROUND FLOOR VANCOUVER BLOCK
PHONES MARine 0928-2948
不須預約 隨時驗眼

龍威力猛 健體強精

清宮遺寶 龍力丸

總發行：香港皇后大道中二一三號
香港銀行各埠均有代售

雲瑛廣養生號代理

米派店

上等米質
好煮好飯
一百磅庄
五十磅庄

正副社長趙將潮	周靈煜	正副監長鄭就光	黎如球	鄭正璣
正副財政鄭彰聲	鄭止璣	黃欽煥	鄭如栢	
正副監督曾古晉	黎如球	鄭如栢	鄭厚文	
正副核數曾占歡	鄭伯祥	鄭厚文	黃社旺	
正副庶務鄧長	謝光燮	黃社旺	胡維權	
正副收員正副會吉普	馮双德	胡維權		
駐埠外幹事員				
王頓板偈田	鄭秋華	胡華錫		
王頓車路田	鄭尙焯	陳文祿		
大補板偈田	鄭福儀	梁瑞恩		
榮勝田	鄭榮勝	黃秋		
古尼利市埠	黃子爲	鄭忠涓		

Lux Theatre
 樂斯戲院
 即日放影
 「著名銀幕」
 「電影好戲」
 此戲院時常換片

馬遜修傢私製造廠
 A. B. C. Co. 353 E. Cordova St.
 VANCOUVER 4, B.C. Tl. 3468

買或賣
旅館
柏文
樓宇
房屋
雜貨舖
請來見華
僑界最大
之實業買
賣商號
莫西屏
廖若仙敬啟

莫氏實業貿易有限公司

HOY'S BROKERAGE LTD.

531 Main Street Vancouver B. C. MA. 9621

美國總輪船公司




東 粵
萬 春 堂
監 製

風 驅
萬 靈 油

內 鐘 分 三
瘡 骨 濕 風 止 立
脩 可 不 行 旅 家 居

有 風 濕 骨 痛 四 時 感 冒
致 風 寒 濕 膝 山 嵐 瘴 氣
主 無 名 腫 毒 蛇 傷 吐 瀉
治 腰 部 疼 痛 中 風 中 痰
湯 火 損 傷 傷 風 咳嗽
傷 風 咳嗽
傷 風 咳嗽

雲 城 埠 元 豐 公 司
理 代 處

米好樣一的到辦大每

仔 鐵 仔

米等上省士貳

白雪·粒成·身長

仔 鐵 仔



雙龍牌

庄磅百一庄磅十五

商洽列下與請情詳知欲

POWELL & CO.

163 W. Hastings St.

MA. 9033

星代越加拿大 號安均埠聖

AMERICAN PRESIDENT LINES

司公船輪 統總國美

號安均

代理環球各航線公司飛機客票
代售詩晏亞鐵路火車票
辦理美國護照各種旅行文件
僑胞道家營來加拿大在本號交給船費。由本
號發給預留船位定單。指定搭客乘有一定船
期之總統船來加。保証有位。快捷妥當。
欲知詳細。請詢各埠分代理。

由大埠開往香港船期

威爾遜總統 四月九日
克利夫蘭總統 五月三日
由香港開往大埠船期

克利夫蘭總統 四月八日
威爾遜總統 五月一日

Quon On Co. Ltd.
254 1/2 E. Pender St.
Vancouver, B. C.
Tel. PA. 1025

IT COSTS YOU LESS TO TRAVEL TO HONG KONG ON A "PRESIDENT" LINER

三	星	期	克	利	夫	總	船	港	經	咸	百	連	總	統	船	小	呂宋
低	航	頭	二	等	位	單	程	五	十	元	雙	千	六	百	一	十	元

每星期由香港開往上海

安請就近何駐加德代理均

李二萬五千餘如荷垂顧

服務三等位可帶免費行李

寫廚師男女管事為旅客

種娛樂船上僱用華商大

中西美饌電氣舞會及各

費的海上優遊底做享受

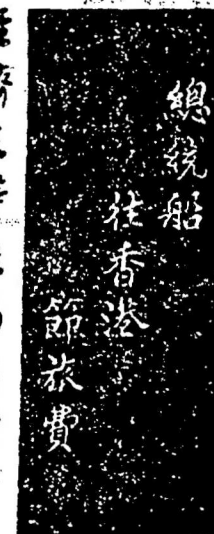
攜帶同時旅客可獲至免

應一切床鋪毛毯而中香

夾船位來往香港船舒適

予華農總統船的舒通

經濟三等位的票價賄給



總統船

往香港

立即收費

AMERICAN PRESIDENT LINES

The Carefree Sunshine Route to and from Hong Kong

Chinese Passenger Office—781 Sacramento St., San Francisco 8, Calif.

美國總統輪船公司

華務部設在舊金山

Coles Bakery
Cloverdale, B.C.

高斯麵食公司。創立有式
拾餘年。產品美味適口。
不日將派員到各區商店。
洽商代理發售。請祈留意
接洽。

SUNBEAM
BREAD

生美
鮮味

新邊
麵包

於雲・高文・於雲
Evans, Coleman & Evans, Ltd.
Mutual 3-3171
1001 Main St. Vancouver, B.C.

墨卡樓好炭

NOTARY PUBLIC
溫日隆公証人
打街請由正門入可矣
熱仔懷銀行二樓隔夾片
電話 PA. 6513

廣濟堂中西藥行

KWONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C., PA. 8613

花柳聖藥 掃毒藥片
(每瓶兩粒)
統治男女百毒
流淋發背疔瘡
免至腐爛子孫用
過方知妙入神每
用四元另的士奇
用費者自理照常
用機代製九散快
捷安當

林仕宜專治外科

茂利國貨公司
MORLEY CO. LTD.
52, FISGARD ST., ROYAL HALLS, VICTORIA, B.C.
專營 祖國貨品 樣樣皆備 特約代理 水 各式藥酒 威利 正糯米酒

張君勸致電 臺北蔣介石

△請將向美交涉
撤銷對僑團傳票
大埠世界報特訊。自三凡市大
陪審團檢舉僑團事件發生後。初因
外訊報導混淆。各方未明真相。多
持緘默。但經此數日之演進。大家
都知追究非法入境案件與檢舉僑團
兩事。不能混淆。

昨五日留居士丹佛大學校園之中國哲學家張君勛博士激於義憤。特電其臺北老友蔣介石。文長三百字。說明事態真相。並為「三凡市」慘案交與名譽。應請政府與美交涉停止進行。加美國對華國不撤銷其對華國之禁運。將國際和平海外一切商業華僑之感情。且時無以維持可傾以望之人也」。

△張替僑胞呼冤
該電文未脫有云「乞分清事實，以免全體留美諸胞蒙不白之冤」。亦所以保自由中國之聲譽」。顧厥沉痛。

與蔣介石意見相左。環顧學界，雖屢促時議，輿論不答。今因國事，竟破例干預一電。殊異數也。

台北總統府秘書長岳軍兄。請轉介公鈞鑒。最近美國大檢察廳忽向三凡市僑團六十多家發出傳票。限令將名冊相片賬部呈查而不敘明原因，同時。外報登載美國國務院與司法部撤查中國人非法入境。并指出有販客機關。美政府請求澈

言情小說
沉醉軟紅裙

三集 一五三

靈簫生紫

否。電話一爲一女子聲。非談玉英也。」朱茵曰：「是爲玉英，婢緋桃。美。召。不俟駕而。」雍容其母復清滯。雍容含笑而出。及廳門。朱茵呼曰：「雍容，爾回來。」雍容迴首視見朱茵舉手相招。遂返其前。問曰：「朱小姐尙有何見教？朱茵徑望一眼曰：「爾今至玉英許。復歸來就睡乎？」雍容故曰：「此則難一定矣。談小姐人好客。或者傾談至夜。下榻延賓。爲賓者盛情難却。遂止宿焉。亦常情也。」朱茵側目睨之曰：「然則爾絕不念朱茵也？」雍容曰：「余雖宿彼家。此心常在朱茵左右。」朱茵怒曰：「爾今醉眼模糊。恐有差失。不如明日始往。」雍容曰：「以衣帽予我。促吾即行者。朱茵也。」招我回。禁我行者。亦朱茵也！出爾反爾。殆臭朱茵者也！」朱茵曰：「然則此件雍容同往。」雍容曰：「玉英所請者獨我一人。而我偕朱茵同往。似有不便。」朱茵曰：「爾無非恐我忤側。阻礙爾等談情而已。」雍容曰：「情。情。情。朱因之思想。殆往而非情。不知世間除愛情外。尙有許多間母過十三時吾令車夫送爾住。亦令其候爾歸。但在爾行前。爾當向我有何表示？」雍容笑曰：「在我行前。當向朱茵一吻。以表親愛。不其然乎？」朱茵搭手雍容之肩。圍目仰唇而求吻。雍容遂親其吻。是時談氏家之書房中。玉英方有命於緋桃。緋桃如言令厨人備夜食。又登樓而整理雍容日前所居之室。備雍容今夕宿於是也。半小時後。開門外汽車聲。少選。雍容由緋桃導引之下。入至書室中。雍容痴此來。懶帶弛鬆。髮覆其額。雙眼發光。面帶笑。慢踱而入。玉英尙未起立而迎。彼此擲身坐於英玉之側。吁氣而盲曰：「醉哉。醉哉。」彼之首幾乎傾跌於玉英之肩。緋桃見此情形。知此間不可。遂出室而去。顧玉英之態度鎮定。微笑盲曰：「留我以爲雍容酒國之雄。飲千杯而不醉者。乃今自承其醉。不能不令人驚異。」雍容曰：「此皆朱茵設計以給我。假揀我拳。專用彈簧之手指。我遂受所騙。多飲至醉。」玉英復笑曰：「雍容愈說愈離奇矣。雍容酒國流連。閱有年所。拳令令。」

DOLLAR TAILORS
114 E. Pender St. Vancouver, B.C.
 \$ 
套每做定裝西服
\$48.95 大來

緬大藥房
MAIN DRUG LTD
463 MAIN ST.
VANCOUVER, B. C.
舖街四六三號 電話 TA. 8634

專配西藥
化粧香品
攝影器材
沖晒啡淋
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

蘇將建大電廠
莫斯科拾二日路透電。蘇聯政府之塔斯社報告。蘇聯將於寶士八拾年。完成四萬萬瓦特之電力廠。可以供給莫斯科城郊之電車云。

以維持引顧以望之人心。據轉數傳奔走權告之情形。據聞。先分情事實。以免全聯。而後。以資。不白之冤。亦所以保自由之權也。聞百期。三月五日。

誤對。因此，兩事混淆爲一談云。

△誤解須要糾正

外間不察，誤認所有僑團，均是非法販客進美機關，而所有華僑都是不良份子。當此中美合作關係處於冷戰之際，有此誤會，誠屬不幸。刻國際方面已依法抗爭，不願受其牽連。此爲團體在美惹下禍端之權利。至關於非法入境移民之調查，僑胞均認爲依法辦理，此乃分別處理，與僑胞各別無涉。

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 192

竹林餐館 雲坤著名
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調巧精
地方雅潔 招呼真誠
貴客光顧 無任歡迎

本館主人啓

京菓海味 油糖雜貨
 合時咸魚 瓜菜水貨
 裕綸公司
 YEE LUN AKE KEE LTD.
 P. O. Box 221
 VICTORIA, B.C.

驗眼配鏡專家
周愛權

精驗各種鐘時眼鏡
兼修鑲破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 Marine 5938

和和公司書庄

Wo Wo Book Co.

545 Esplanade, Victoria, B.C.

人民畫報 十二月 四毛

大眾電影 廿二至廿三 每二毛五

文藝學習 十二月 每二毛五

新中華 四一至四二 每期三毛

旅行家 十二月 二毛五

集郵 十二月 二毛五

☆ 歡迎訂閱 ☆

**MODERNIZING
TAILORS**
I. W. PENDER and CARRARA

工作最好 價錢最平
請來一看

司理黃公謹啟

A black and white illustration of a man wearing a dark suit, a white shirt, and a dark tie. He is standing with his hands at his sides. The illustration is simple, with no facial features shown.

行
900 W. Temple
南於臨看入埠覽小價銀
利反曉瘴閉飲水無去餘
用下納上取法揭榜上登
靈熱建靈其幸何如
418 Ordway

曹統新藥
 總發行
 通訊地址
C. T. SUN
 12, U.S.A. Los Angeles St.

▲補腎固精丸
 腎精不足虛勞損
▲鹿把耳聾丸
 腎虛候破耳聾鳴
▲牛黃消核丸
 鬱憂癰疽核連癰
▲男子七疝丸
 小腸疝氣陰囊腫
▲消粒解毒丸
 腫毒粒毒結毒癰

●救急

◎各種紙料平沽

本店常有各種紙料發行及學校文房用品發售華友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.

市勿地威臣紙公司謹啟

暗市黨長壽店

ARMSTRONG & CO.
304 Dunley Ave. TA 0535
VANCOUVER 4, B.C.

Tatlow 3743

園桃

HO INN CHOP SUEY

79 Pender St. East
Vancouver, B. C.

廚師上尋
調味來往
地方雅潔
招呼妥當
大雞小酌
隨時應命
餚餚光顧
格外歡迎

◎ 東 李福專醫跌打刀傷奇難雜症限日痊癒
秘製環球唯一實驗包愈皮膚白病膏 每盅銀貳元半
應驗如神少林寺跌打立即散瘀止痛消腫吊瘀散 每料銀拾圓
這年爛明珠珀實驗拔毒生肌墮口散 每罐銀拾元
本醫生醫務所在片打街東門牌壹百三十九號寓亞洲旅館三號房
通訊處 LEE FOOK % Ah Chew
139 Pender St. E. Vancouver 4, B. C. Canada
▲ 雲華代理處 金利源 廣萬生

加拿大

天 生 堂

HING SANG HONG

362 Powell St. 電話 PA. 4476

Vancouver, B. C. Canada

雲計華

鴛鴦比翼丸 一打拾元五毛 半打六元五毛

鴛鴦丸主治陰陽不和宜來補救日有長短月有缺圓每
用一粒置於陰陽五分鐘久情治合毫釐不留放如
發育不全者最之得宜一見家室當堂偉大而無妻
用化學情人代替更加利害發有驚人百試百驗

陽痿露 一料三 主治陽痿不起而堅固而
教星露 一料一毫 不耐遺精夜尿每用四滴擦于生
殖陽痿克起絕無遺精夜尿臨敵必興聖而且耐久
一戰不痿而染斯疾唯一款是無傷身體自試自驗

消痔丸 一料五元一毫 萬靈丹 一料五元一毫
頑癬水 一樽五元一毫 戀情素 打一元一毫
育龜丸 一打五元一毫 消癰丸 一料拾元一毫
吐氣斷根丸 一料五元一毛 五蛇膏 雙式元單壹元

HARRY JAMES
 INSURANCE & REAL ESTATE
 212 KEEFER ST. TATlow 1377

六房屋兩間出賣
 六房屋兩間坐落一地段有沐浴室水廁車房每間每月租項收入七拾元此實業共有兩段地另有一段吉地每段廿五尺濶一百廿尺深接近緬街位在東邊三百號布洛工業區域取價壹萬五千元先交現款七千元便可成交大好機會幸勿錯過本處專權代理

本處常有屋宇商店及工藝實業出賣請留意焉

吳國華辦事處啓

四兩庄六元
 滋補丸便見功
 食此丸收効快
 多服利水不特不
 能解白帶書統新
 出補便如砂灰
 Cong Tai 同泰
 A. Cal.

Viaduct Drug Store
 Cor Main & Georgia Sts.
 Phone Pacific 6436
 Vancouver, B.C.

壯陽及補腦藥丸 (Preston's Nerve Food)
 此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
 風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
 每樽壹元四及二元五毫
 補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]
 每樽壹元 及二元五毫
 藥單小心配合
 洗非林及晒相
 緬夾佐治街懷亞德藥房啓

四兩庄六元
市服此丸可保痊
四兩庄六元
聘服斯丸功效靈
四兩庄八元
服此圖消癆割除
四兩庄六元

專治眼疾較眼專家

氏律占畢

A. Gerard Hirschberg
年十三逾醫
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PACIFIC 8829

廣 東 麵 廠
NIFTY NOODLES LTD
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. PA. 8850

粗 · 細 · 炸 · 麵
中國麵
館合用

全 蛋 干 麵

淨 干 麵

零沽發行 歡迎索辦

歷史上幾個
飛賊的傳奇

這飛燕子。除挾有飛簫走壁高
來高去的絕技外。也練就一身好武
藝。普通的弁勇敢給人。並不是他

的我來也。還是個盜亦有道的。飛賊呢。

(完)

烈火冤魂

他以陳日初曾爲大盜。恐其性格難改。故也常常勸日初勤謹自處。方得歸鄉得過晚年好景。而日初

London Drug Store
Main and Union
Vancouver, B.C.
PA. 3847 (舖材藥敦
宜相錢價 街廣大英佳)

爽利 每盒百粒五元

此藥丸能補益精神安
睡及防傷寒令汝精神

Baso Vitaminerals

是汝所應得

源利金 加拿大
JEN HING KEE
E. VANCOUVER 4 B.C.
MA. 9743

燕窩
魚翅
海參
鮑魚
膳膠
花膠
燕窩
榆耳

精忠報國 文天祥

戲情歸文天祥丹心一
歌聲悲壯。值得後人
贈文天祥：孤忠遠駕
虎將英雄 淚酒相思地 江平 任劍輝 芳艷

劉少文 少新備 譚詠秋

張月兒 黃金愛 歐偉泉 全共
芙蓉麗 套三 只
片。忠精報國正氣精神。
飲仰。

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

說小篇中 軍 投
...會學藝文萃華

〔四〕
九月七日，是我初入異域學校

中學的生活和以前略有不同，功課比較特班更深了，可幸我們能夠刻苦耐勞，終於戰勝壹切困難。在學校裡，我們一雙一對的出入，

說小俠武篇長

第十四回 援救皆虛深山遺繡鳥 恩仇如昨故事聽清歌

隨又下了水。那水不過才灑了他的膝蓋。但就用腳試着。打算找阿鸞的屍身。便打撈出來。可是。他把遺溝山洞全都走遍了。直走出洞口。只見洞外是一座山崖。澗水就從崖上曲折地流下去。這崖。雖也是沒脚面的水。可是生長着許多樹木。有的樹木並可以看出是經斧頭砍過。彷彿有樵夫能到這裏來。江小鶴趕緊向山下尋找。只見有一股極陡極狹的道路。可以走下去。江小鶴就將那隻紅繡鞋揣在懷裏。便攀着路旁的巖石樹木向下走。不多時便下了這股山路。只見眼前展開一逼平谷。由上面流下來的澗水改成一溜小河流。曲折的又向下面流去了。這裏。在石頭上也掬了四五個客洞。但都沒有窗櫺。江小鶴走進客洞內都查看看過。却見裏面全量杳無人居。只有些山鬼。看見人來就全都攔到牠們的穴裏。江小鶴就看出這裏早先是有人住過。但也早已不見人跡之前了。現在看這樣子。是久已不見人跡了。但是他又想。或者阿鸞並沒死？隨着高聲喊道「阿鸞！阿鸞！」又連叫了幾聲。依然沒有人答應。他就又不禁長嘆了口氣。在谷中徘徊了一會。便再往下走。他出了空谷。就見是一溜山嶺。隨走隨叫「阿鸞」。越過了嶺。只見東方的陽光已從高峰的隙處射過來。照到他的臉上。見有兩個獵戶。一個拿着弩箭。往嶺上走來。離着很遠。江小鶴就打了個招呼。及至來到附近。江小鶴便拱手問說。二位看見了一位姑娘下山沒有？那兩個獵戶聽了都是一怔。就問說。姑娘？有多大年歲？穿着什麼衣裳。江小鶴說。有二十多歲了。她已是個少婦。穿着……大概是青衣裳吧？紅鞋只履了一隻。那兩個獵戶見江小鶴一身的兩手的害苦。脚下兩隻草鞋也是濕的。便以為他是個瘋子。隨都說。我們沒看見。這山里裏不常有女人。清早連男人走路的都很少。江小鶴又問。嶺上都有什麼野獸？兩個獵戶說。什麼都有。兔子。狐狸。狼。老虎。豹子。說畢。兩人笑了笑。徑往嶺上去了。

園在一起學習、研究和遊玩。在課餘的時候，我們也是時常相敘在會起的：如看電影、打球、攝影、游泳與及遊公園等……。這樣，四年快樂無比的生活。像閃電般的逝去了。

輛淺藍色的汽車，向着柳清的家前進。在這事內除我之外還有兩位同學，鄭小姐和卓炳學兄，我們都是同學校去參加畢業舞會的。車兒像裝了噴射引擎般迅速地跑着，很快就到了那公園般的住宅區，到了柳清的家了。

「急忙走出車來，踏着那段花草盛開的花園小石徑，走到門前，當我提手響按那門鈴時，門內就出現了個早已預備妥當的美麗女郎來。」

「啊！柳清，累你等了很久！是嗎？真對不起。」我帶着微笑問柳清。

「不是的，我也是剛剛預備好的。」她也微笑着，很歡喜的回答我。

〔未完〕

麗珍。

。麗珍。

登九三二年任西班牙的塞維亞所舉行的博覽會，其中陳列了一枝雪茄煙，可以說是有史以來最大的雪茄。這枝雪茄有八尺六英寸長，圓徑五十英寸，重一百二拾一磅，要兩個普通人才抬得動它。

這枝雪茄一共花費了二千五百美金，費時五月始製成。最重要的是，它全部材料是以真正上等的煙葉製成，並無半點雜質。

〔三〕
〔種〕
〔人〕

。冬冬。
在人生短短的旅程中。發現了
人生所包含的有下列幾種：

(一) 錦上添花——這壹類的
八是最勢利的傢伙。無孔不入。逢
人迎下。圓滑週到。善觀色變。親
貴而賤貧窮。見利忘義。無所不
為。就是專打落水狗的行徑。人家
落魄了。便添油加醋的說得天花亂

（二）隔岸觀火——這種人自命清高。做事有份量的。幸災樂禍。好像看戲叫好響樣。人家有福事。

便假惺惺不知就裡。暫長間短。以關懷而又善良的心腸。當他探得明白了。背地裏當作笑語的資料。自以為見識廣泛。更加上評語。說人家是不值得憐惜的。他自以為是『各人自掃門前雪』袖手旁觀。決無幫助人家的心理。

(三) 挑撥離間——這類人是頂壞的。播弄是非。在人羣中說別人長短。似有八面玲瓏的頭腦。造成別人仇視。造成人類永遠無法安寧的日子。你爭我奪。弄到天昏地暗。流離失所。增多人羣的痛苦。而他自己在旁邊喊水或勸架。冷言熱語又湊上幾句。這是人生舞台的成功導演。却是那些腹裏裝密劇的假紳士底偶像吧了。

★ ★ ★ ★

有感

——爲黑女生被排而作——

其壹
博愛聲聲世所聞
摧殘弱質果何因
猙獠面目遮仍露
喚醒黃魂認彼人

其式

苦口婆心告國人
瀛寰此日亂紛紛
慎毋餽結陰謀者
免禍他羣及己羣

戲「咏情僧」
寄示了凡禪師

其 一 黃寬達

不談愛戀洗繁華
落髮修心入佛家
青磬木魚堪作伴
豈因老悟着袈裟

旅邸自感

謹用 黃寬達友人
「月夜遠遊雜記」前韻

午夜感懷

來加三有月 猶是賦閒身
遊子初爲客 春寒倍念親
更闌人未夢 月晦已迷輪
到處冰天地 寂寥一僦民

土產集團
輔行雜貨公司
國貨商場
新到
瓜菜種
發客
FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635

城 堡
陶陶酒家
專營各式碟片新館
廚餐招包隨無
師廳呼辦意任
優美真筵小歡
良麗誠席吃迎
HO HO CHOP SUEY
102 E. Pender St.
Vancouver B. C.
電話 Phone Pacific 1030
Pacific 0713

新發明

奇異藥水

治諸大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 脚生凍瘡
虫咬咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身蚊咬 肚痛氣痛
瘡癤疥癩 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背疼痛

此藥內服外擦併用，效驗如神，早晚風行全球各埠，有口皆碑。
【價目】每樽大號壹元二角五分 二號七角五 三號三角

各埠各大商店均有代理

總批發處雲高華 五洲大藥房

ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

代理 老幼人壽燕梳

與子媳團聚。正欣桑榆晚景。詎料年老病發。忽然暈倒。入院調養三年餘。醫藥罔效。至昨十二號晚拾壹時仙逝。享壽七十有七。親友聞知。咸爲惋惜。長少子在雲輿商。次三子現在國內。定明三月十九日(星期一)下午壹時。在丹李維街暗市黨殯儀館。出喪歸土云。

大埠訊。昨二日晚。本埠中華總會館得接美京大使館譚公使紹華電話後。幸僑胞。稍爲安心。因爲譚公使認定大陪審團調查僑團是一事。美政府嚴厲搜查非法入境者。

陳寶源	林灼如	執行委員	正主委李榮森
黃柏琪	鍾瓊石	譚申	副盧金生
	鄭家滋	關祝漢	周朝錦

財政主任 周順榮	科員 溫健堃	外交主任 林福籌
科員 關祝漢	副 鍾美錦	副 胡福海
陳宏祥		劉炳松

總務主任 廖錦楠	區趙竹照
科員 林炎	鄒聖欣
組織主任 黃榮蘭	副 龔自強
科員 朱作霖	李洪
宣傳主任 林猷郎	崔社旋
	副 林國智

社運主任阮 旺 副林仕堯
科員湯福成 鍾有其
文教主任林灼如 副劉淇浩
科員周逸塵 羅 啟

監察書記	劉華鐸	副馬灼南
科員	趙鴻欣	曾傳燾
會計主任	林德義	副阮才
庶務員	蘇文照	副鄒欽

商業英文。由星期一至星期四。每晚八時至十時 有意者電話 CEDar 6891 洽商

演劇慶祝同日下午六時半在竹林園
演家敬治薄酌其浮大白敬請
各藩閣領袖男女僑胞光臨指示禮儀
雲勝榮幸

陳寶源	林灼如	執行委員	正主委李榮森
黃柏琪	鍾瓊石	譚申	副盧金生
	鄭家滋	關祝漢	周朝錦

財政主任 周順榮	科員 溫健堃	外交主任 林福籌
科員 關祝漢	副 關祝如	副 胡福海
陳宏祥	副 鍾美錦	副 炳松

總務主任 廖錦楠	區趙竹照
科員 林炎	鄒聖欣
組織主任 黃榮蘭	副 龔自強
科員 朱作霖	李洪
宣傳主任 林猷郎	崔社旋
	副 林國智

社運主任阮 旺 副林仕堯
科員湯福成 鍾有其
文教主任林灼如 副劉淇浩
科員周逸塵 羅 啟

監察書記	劉華鐸	副馬灼南
科員	趙鴻欣	曾傳燾
會計主任	林德義	副阮才
庶務員	蘇文照	副鄒欽

三月十七日（星期六）全日四場獻映。
 錦上添花 羅劍郎 羅艷卿 主演
 周坤玲 梁醒波
 同場加影粵語片（歌唱泣荆花）何非凡小燕飛主演
 券價：六毫半

尺。有房間八十個。傢私齊備。
 入息好。現款或銀期。請來三疊六
 號跑路街瑞獅旅館面議。
 316 Powell St. Lion Hotel
 ◎明叻民治黨分部

316 Powell St. Lion Hotel

◎ 吶呖民治黨分部

民國四十五年職風表

正主委 岑崇樂 副 鄭錦帆

秘書主任	李悅南	曾灼農
助理	徐熾昌	曾灼農
財政主任	譚子華	
助理	鄭錦帆	徐鎮泉
外交主任	譚子彰	

庶務	張木生
仰補監察	吳培嵩
	曹維

幫助來加拿大新客預備入籍或鼓勵各人注意及
討論關於入籍之問題。
或傳達關於加拿大及加拿大社會組織之消息者
加拿大移民部籍民處隨時願意盡量幫助
你。
凡欲知詳細情形者，請與附近地方聯絡
處接洽，各地聯絡處地址列下。

1247, Guy St., Montreal, P. Q.	1200 Bay St., Toronto, Ont.	Federal Bldg., 159 Main St. W., Hamilton, Ont.
Room 537 Dominion Public Bldg. Winnipeg, Man.	10138-100 "A" St., Edmonton, Alta.	Immigration Bldg. Vancouver, B. C.

Department Of Citizenship And Immigration

OTTAWA	CANADA
Hon. J.W. Pickersgill	Laval Fortier
Minister	Deputy Minister

本館精繪炭相與粉彩相。繪工與攝影無異。工精藝熟。活現逼真。神情恣態。不差毫髮。留傳久遠。顏色永固。新張伊始。減價一月。如蒙繪炭精肖像與遺像。請携相片駕臨本館。或由郵局寄來亦可。任從尊便。保証滿意。(注意)凡郵寄訂畫者須與訂金一齊付來。否則恕難應命。特此廣告。伏維垂青。外埠僑胞。一律歡迎。

定於三月十八日午後一時舉行第三

潔淨甚叙慶至晚五時設筵于西湖重慶

酒家宴會敬請
賓川分堂

頤川報社 皇令具作奴奴奴奴用品路

凡七十歲以上負足義醫者免席金

國十五年三月七日
雲埠陳穎川總堂啟

園內地招租。在哥布地區附近。有屋應用。如意者電話 GL 3509R
GL 1635Y 洽商

◎徐鐸權西醫師啓事

◎屋出租

莫抓。用新靈驗藥水

一試便知功效，每料壹圓，網毛及

◎摩登家庭修理公司

Modern Home Repairs

Chaddlers Shoes
691 Granville St.

五年三月六日下午四時病終內寢

乾坤

堂兄世玩拭淚頓首
堂嫂康氏式辰敬啟

堂女姪 美娥 彩娣 拭淚歛衿

Winnipeg, Man Canada

上海新中國醫學院畢業
考試院檢覈合格中醫師
暫寓亞力山大街四壹二號

電話 TA. 9657

富貴牌藥酒 有七十餘年歷史
藥選地道 大米蒸釀
功效卓著 原色原味
醇香可口 飲後保不喉燒

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

力哥連馬士基輪運到
甜味的正沙田柚
香鬆的檳榔芋仔
滑口的紅芽芋仔
雪白的大肉芋艸

「食咖又雲雲」
各種新水鹹魚
正蜆魚 大王魚
大紅灰蛋 五彩皮蛋

味
本

雲埠國信有限公司

Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

燈籠慶會招待報界

雲埠全加中華總會館。於昨三月九日星期五下午六時半。在華區龍門酒家舉行燈籠慶會。歡迎卑詩省報界公會會員暨家眷。共二百五十多人。在會館方面。藉資聯絡中西感情。在報界公會方面。適值年會。乃有此慶會。該晚赴會中西人士甚衆。余報界公會員家眷外。中

仍未領車照

雲訊。据本埠單車登記處主任門羅稱。自從車照登記處。於上星期警告未領單車者之後。昨日及前日。來領照者共千餘名。但大約仍然有五千名未領照。

單車登記費或換照費爲半元。不領照者罰二十五元。登記處已經寫信或打電報通知未領照者之家長。據門羅稱。由正月一日迄今。已有充份時間領照。故仍未領照者。無理由可言云。

雲訊。據二埠播音台消息稱。

雲璋舊警長摩利根。否認受私。或告誣別人受私三萬八千元於賭徒。摩利根現在服務於羅省附近望羅維亞埠某花舖。據該電台稱。本台曾派訪員赴望埠見摩利根於花園內。而摩利根語訪員云。如果我的確受私。如塔巴審查會報告書所照。則我何苦每日將肥田料。搬來搬去以謀生呢。

摩利根承認。與女者喜倫特拉士發生關係。但否認其口供謂。彼接受撈家之運動費三萬八千元。

據彼稱。彼將待省檢事長邦會所委任之三位律師。如何處置塔巴之報告書。然後決定如何應付之。

據該電台稱。摩利根曰。我一旦聞口。實許多兒話要講。爲許多人說。

料想不到者云。

雲邨達雲戲院。定於本月拾

日(星期一)降重獻映諧趣輕鬆歌唱
大喜劇「錦上添花」。保羅劍郎。周
坤玲。羅艷卿。梁醒波。伊秋水。
歐陽劍主演。其中有名曲薈枝。怡
情悅耳。噱頭拾足。笑話連篇。頗
劇乃敘述壹個賣花女「萬紫荊」鍾愛
壹個富家子「莫春明」。因戀愛神聖
。打破貧富階級。終成眷屬。主角



Player's "MILD"

 最溫和及最美之煙仔

JIRDEE IMPORTERS CO. LTD.
2394 W. 4th Ave.
Vancouver, (9) B.C.

電話 CHerry 0947
話 CEdar 5304

銷魂

值得要看的……文好畫好乎……係好謂好者……非講大話也。
欲窺金豹耶……先睹爲快焉……售價抵買矣……內容豐富否？
無庸多疑耳……人云我亦云……妙哉又妙哉。定價每冊叁元

●●●●●

▼剪此告白寄來：半價優待▲

英文裸體畫報 SUNBATHING HEALTH MAGAZINE 每期實價六毛半

國貨商場
祖國貨品
樣樣齊備
請來幫襯
便知價平
價目表印就
函索即寄

如用充銀期方式
購新舊客車貨車
本號利息特別便
宜對其他各項借
款歡迎詢問

總經理周育生啓

理代埠利多域
所務事昌同利
Lee Hong Chong
41 Fisgard St. Victoria, B.C.
電話 Tel. 3-5831

256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

手經簡便

國內各地均有聯號代派。如有銀派或錯收等情。本號有燕梳照十足匯價賠回付欸人。如有不明。可由函詢。本號樂於代爲解決疑點。利僑行匯兌部啟

550 MAIN ST. Vancouver 4, B. C. Phone PA. 6518

膠質水龍五
 十尺每條三
 元七毛五
 頂靚鏟每張
 三元九毛五
 鐵釘每桶一
 百磅十一元
 五毛
 農場用具
 樣樣俱全
 貨真價實



Broadway
HOTEL

ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 9541 碼起元二日每租房 電話 PA 3445

加拿大雲高華
唯一華人旅業權威

附設服務部

招待僑眷轉送各埠

代接各航空公司旅客

解答旅行人事問訊